

Installation Instructions / Notice de montage



WARNING
ELECTRICAL SHOCK HAZARD

AVERTISSEMENT
RISQUE D'ÉLECTROCUTION

READ and UNDERSTAND these instructions before installing luminaire.

LISEZ cette notice et assurez-vous de la COMPRENDRE avant de monter le luminaire.

EN

1. READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS.
2. For indoor use ONLY.
3. Do not let power cords touch hot surfaces.
4. Do not install near gas or electric heaters.
5. Use caution when servicing batteries. Battery acid can cause burns to skin and eyes. If acid is spilled on skin or eyes, flush acid with fresh water and contact a physician immediately.
6. Equipment should be mounted in locations and at heights where unauthorized personnel will not readily subject it to tampering.
7. The use of accessory equipment not recommended by the manufacturer, may cause an unsafe condition, and will void the unit's warranty.
8. Do not use this equipment for other than its intended purpose.
9. Servicing of this equipment should be performed by qualified service personnel.
10. **SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

FR

1. LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUR LA SÉCURITÉ.
2. Pour utilisation intérieure seulement.
3. Éviter que les cordons d'alimentation n'entrent en contact avec des surfaces chaudes.
4. Ne jamais installer près d'une chaufferette électrique ou à gaz.
5. Soyez d'une extrême prudence lors de l'entretien de batteries. L'acide de la batterie peut causer des brûlures à la peau et aux yeux. Si l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux, rincer à l'eau froide et contacter immédiatement un médecin.
6. L'équipement devrait être installé dans des emplacements et à des hauteurs où un personnel non-autorisé ne pourra y apporter des modifications.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés parle manufacturier pourrait entraîner des conditions non sécuritaires et l'annulation de la garantie de l'unité.
8. Ne jamais utiliser l'équipement pour une autre fin que celle qui lui était destinée.
9. L'entretien de cet équipement devrait être effectué par du personnel qualifié.
10. CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCES FUTURES.

INSTALLATION

120VAC or 347VAC Hardwired Installation:

1. Extend a continuous 24 hour AC supply with no switch or rated voltage to a junction box (supplied by others) installed in accordance with all applicable codes and standards. Leave at least 6 inches of slack wire. This circuit should NOT be energized/live at this time.
2. Remove the backplate (Figure1). Unit is supplied with universal spider knockouts and keyhole slots stamped into the back of the cabinet. Knock out the appropriate hole(s) (Figure 2) and install the backplate on the wall, over the junction box using appropriate screws (not supplied).
3. Make proper wiring connections between the AC supply and the unit's transformer: RED - Line 347 Volts; BLACK - Line 120 Volts; WHITE - Neutral (Figure 3). Insulate unused wire! **CAUTION!** - Failure to insulate unused wire may result in a shock hazard or unsafe condition as well as equipment failure.
4. Connect the Red lead from the positive terminal connector on the circuit board to the positive battery terminal (+) (Figure 4).
5. Press unit front onto backplate until the retaining tabs snap onto housing.
6. Turn on AC line voltage supply.

OPERATION

1. To Test, press the TEST Switch. Charge indicator will go out and the DC lamps will come on.
2. Release the TEST Switch. DC lamps will be extinguished (Figure 5).

MAINTENANCE

1. Code requires that the equipment be tested every 30 days for 30 seconds, and that written records be maintained. Further, the equipment is to be tested once a year for the required duration as per Code. The battery is to be replaced or the equipment repaired whenever the equipment fails to operate as intended during the duration test. Written records of test results and any repairs made must be maintained. The manufacturer strongly recommends compliance with all Code requirements.

2. Clean lens on a regular basis.

NOTE: The servicing of any parts should be performed by qualified service personnel only. The use of replacement parts not furnished by the manufacturer, may cause equipment failure and will void the warranty.

TROUBLE SHOOTING HINTS

EMERGENCY LAMPS DO NOT COME ON AT ALL

AC ON Light is out before test...

1. Check AC supply - be sure unit has 24 hour AC supply (unswitched).
2. AC supply is OK, and indicator light is out, replace PC Board Assembly.

AC ON Light is on before test...

3. Either the output is shorted or overloaded, or the battery is not connected.

4. Battery is severely discharged. Allow 24 hours for recharge and then retest. NOTE:

This could be the result of a switched AC supply to the unit (which has been turned off at some point), a battery with a shorted cell, an old battery or a battery which has been

discharged due to a long power outage and is not yet fully recharged.

EMERGENCY LAMPS COME ON DIM WHEN TEST BUTTON IS PRESSED

1. Battery discharged - permit unit to charge for 24 hours and then retest. If lamps are still dim, check charger for proper function. If charger functions correctly, replace battery.

EMERGENCY LAMPS COME ON WHEN BATTERY IS FIRST CONNECTED

1. Battery may be connected in reverse polarity. Check connections. Connect Positive

INSTALLATION

Installation avec raccordement permanent 120V c.a. ou 347V c.a.:

1. Amener une alimentation électrique continue sans interrupteur pour la tension désirée à une boîte de jonction (non incluse) près de l'unité installée conformément aux codes et normes applicables. Ce circuit ne doit PAS être sous tension à ce moment-ci.
2. Retirer la plaque de fond (figure1). L'unité offre des débouchures de distribution universelles et des fentes en trou de serrure estampées au dos du cabinet. Défoncer le(s) trou(s) approprié(s) (figure 2) et installer la plaque de fond sur le mur, sur la boîte de jonction avec les vis appropriées (non incluses).
3. Effectuer les branchements appropriés entre la tension c.a. et le transformateur de l'unité: ROUGE - ligne de 347 volts; NOIR - ligne de 120 volts; BLANC - neutre.(figure 3). Isoler le fil non utilisé! **MISE EN GARDE!** Négliger d' isoler le fil non utilisé peut causer des chocs électriques ou des conditions non sécuritaires ainsi qu'une panne de l'équipement.
4. Connecter le fil ROUGE de la borne positive de la carte du chargeur sur le connecteur de la borne positive de la batterie (Figure 4).
5. Presser le devant du boîtier sur la plaque de fond jusqu'à ce que les pattes de retenue cliquent dans le boîtier.
6. Mettre sous tension..

FONCTIONNEMENT

1. Pour effectuer un test, appuyer sur l'interrupteur TEST. La lampe témoin de charge s'éteindra et les phares s'allumeront.
2. Relâcher l'interrupteur TEST. Les phares s'éteindront (figure 5).

ENTRETIEN

1. Le code requiert que l'équipement soit vérifié à chaque 30 jours pendant 30 secondes et que des rapports écrits sur les résultats de tests et de réparations soient gardés. De plus, l'équipement doit être vérifié une fois l'an pendant la durée recommandée par le code. La batterie doit être remplacée ou l'équipement réparé dès que l'équipement ne répond plus adéquatement lors d'un test de durée. Le manufacturier recommande fortement de se soumettre aux exigences du code.

2. Nettoyer les lentilles régulièrement afin de profiter d'une intensité lumineuse maximale lors d'une panne de courant.

NOTE: l'entretien de toutes les pièces doit être effectué seulement par du personnel qualifié. L'utilisation de pièces de remplacement non fournies par le manufacturier peut causer une panne de l'équipement et entraîner l'annulation de la garantie.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

LES PHARES NE S'ALLUMENT PAS DU TOUT

La lampe témoin C.A. EN FONCTION s'éteint avant le test...

1. Vérifier l'alimentation c.a - s'assurer que l'unité ait une alimentation c.a. 24 heures (non commutée).
2. L'alimentation c.a. est correcte et la lampe témoin est éteinte, remplacer la carte du chargeur.

La lampe témoin C.A. EN FONCTION est allumée avant le test.

3. Soit que la sortie est court-circuitée ou surchargée ou la batterie est déconnectée.
4. La batterie est grandement déchargée. Recharger pendant 24 heures et retester.

NOTE : il peut s'agir d'une alimentation c.a. commutée (qui a été éteinte à un moment donné), une batterie avec une cellule courtcircuite, une batterie âgée ou une batterie qui a été déchargée à cause d'une longue panne de courant et qui n'est pas entièrement rechargée.

EN

lead to Positive battery terminal and Negative lead to Negative battery terminal. The lamps should then turn off and the charge indicator should light when AC power is applied (Figure 3).

EMERGENCY LAMPS COME ON DIM WHEN AC POWER IS ON

1. Check supply voltage and AC connections. This emergency light is provided with brownout protection. The AC supply must be at least 80% of nominal (96V on a 120V line) for equipment to function normally. At lower voltages the emergency lamps will begin to glow dimly until the source voltage drops below the full "turn-on" point. NOTE: This condition may also be caused by incorrectly connecting a 120 Volt supply line to the 347-Volt transformer lead.

RELAMPING:

Re-lamp only with the same lamp type and power as marked on the unit

FR

LES PHARES S'ALLUMENT FAIBLEMENT LORSQUE LE BOUTON TEST EST ACTIVÉ

La batterie est déchargée, recharger pendant 24 heures et retester. Si les phares sont encore faibles, vérifier le chargeur pour s'assurer de son bon fonctionnement. Si le chargeur fonctionne normalement, remplacer la batterie.

LES PHARES S'ALLUMENT LORSQUE LA BATTERIE EST BRANCHÉE POUR LA PREMIÈRE FOIS

La batterie peut être branchée avec la polarité inversée. Vérifier les connexions. Brancher le fil positif à la borne positive de la batterie et le fil négatif à la borne négative de la batterie. Les lampes devraient s'éteindre et la lampe témoin de charge devrait s'allumer lorsque l'appareil est mis sous tension (figure 3).

LES PHARES S'ALLUMENT FAIBLEMENT LORSQUE L'APPAREIL EST MIS SOUS TENSION

Vérifier la tension d'alimentation et les connexions c.a. Cet appareil d'éclairage de sécurité est muni d'une protection contre les baisses de tension. L'alimentation c.a. doit être à au moins 80% du nominal (96V sur une ligne de 120V) pour que l'équipement fonctionne normalement. À des tensions plus basses, les phares s'allumeront faiblement jusqu'à ce que la tension monte au-dessus du seuil requis.

NOTE: cette condition peut également survenir suite à une mauvaise connection de la ligne d'alimentation 120 volts à la borne du transformateur 347 volts.

REPLACEMENT DE LA LAMPE:

Ne remplacer la lampe qu'avec une lampe du même type et de la même puissance, tel que marqué sur unité.



FIG. 1

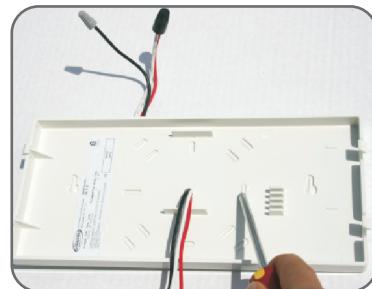


FIG. 2

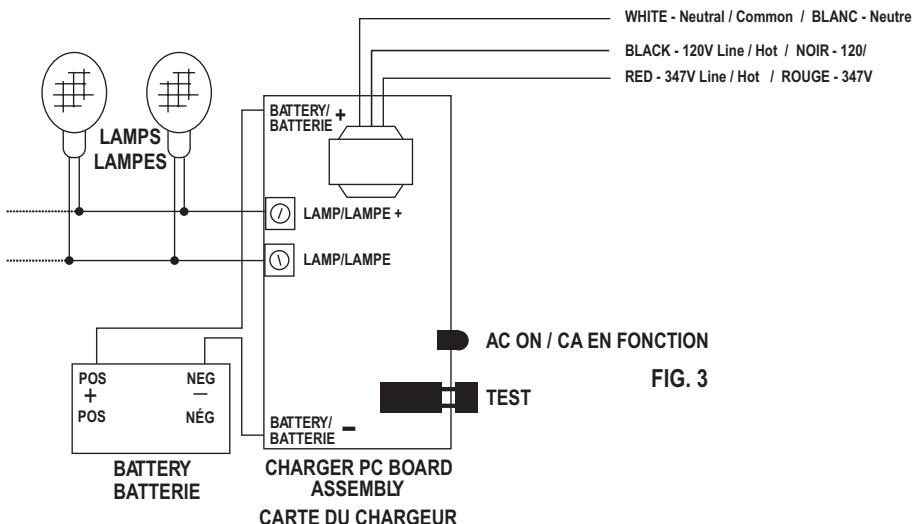


FIG. 3



FIG. 4

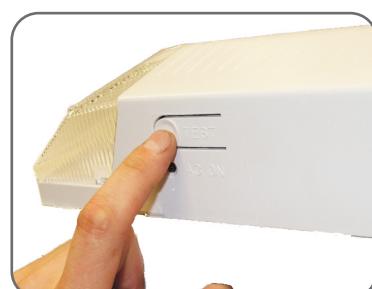


FIG. 5